

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch Jft 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

4775704

Page 1

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LZK Z abs Sov KZA  
 1000911829 0091024089 UJ

kg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate

30.12.2019

6) Freight

Creationday

30.12.2019

Free Unfrank

7) Delivery

Waggon

Carrier

14) Our Order-No.

24190269

Fr Gut Express Post

22) Dispatch sign

Waggon

Carrier

Vehic. foreign

Vehic. own

24)

19) Shipping type  
 extra run

20) Incoterms 2010  
 Delivered at pl

21) Packing type  
 10 PAL

Destination

23) Total weight kg  
 gross 1.080,0 net 19,2

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt-/unload-point

14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index

Partnumber customer

29) Description of delivery

EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

30) Quantity

640

40) Receiver notes

Qty.(s) +/- Notes

1 0260.001.050

V03

2510261630  
 91024089

100754217  
 501000 1662  
 MS93 (2)

**KUEHNE+NAGEL S.R.L.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantita' dichiarata: 640  
 Quantita' effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantita' Imballi:  
 Conformita' alle schede di imballo:  
 Data controllo: 28.12.2019  
 Firma: [Signature]

NO

Rotation

42) Entry notes

43) Quantity check

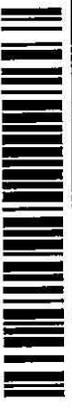
44) Quality check/Estreport

45) Receiver

46) Invoice check

Receiver notes

Date Name bzw Nr



N4775704

BVE13384

1-15 and 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 (inovába 21+22 vonatkoztatni a feladó (től) ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MIG PLUS POPUJAN A ANDREI AR 02 MYG / AR 42 MIG				
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.12.30		<b>A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
<b>5 Beigefügte Dokumentok</b> Annexed documents SAP:318395						
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!						
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos und Nummern	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung	<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly(kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfang in m3
	97	PAL	KFZ-Zubehör		10476	
<b>Osztály</b> Class	<b>Szám</b> Number	<b>Betű</b> Letter	<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>		10476	0
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>Fizetendő</b> 19 To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückstellung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen				
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen				
<b>21 A feladó által megadott hely</b> Established in Ausgeföhrt in Hatvan am 2019.12.30.		<b>24 Az áru átvevő kelt</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 12/30/2019				
<b>22 A feladó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Logó: Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Turai út 1-2/57		<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Logó: MIEHNE+NAGEL s.r.l. 70026 Modugno (BA)				
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug	Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen PKL510	Hasznos terhelés Useful load Nutzlast WCG716	Via dei Ciclamini, snc 08 GEN 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			